

古代文字与文献

研究论集

— 李洪财 著



古代文字与文献

研究论集

— 李洪财 著



中國社會科學出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

古代文字与文献研究论集 / 李洪财著. —北京: 中国社会科学出版社,
2018. 10

ISBN 978 - 7 - 5203 - 3111 - 1

I. ①古… II. ①李… III. ①汉字—古文字学—文集②古文献学—
中国—文集 IV. ①H121 - 53②G256. 1 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 204662 号

出版人 赵剑英
责任编辑 孙萍
特约编辑 李凯凯
责任校对 杨林
责任印制 王超

出版 **中国社会科学出版社**
社址 北京鼓楼西大街甲 158 号
邮编 100720
网址 <http://www.csspw.cn>
发行部 010 - 84083685
门市部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京明恒达印务有限公司
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2018 年 10 月第 1 版
印 次 2018 年 10 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 19.25
字 数 251 千字
定 价 86.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社营销中心联系调换
电话:010 - 84083683

版权所有 侵权必究

序

林 沅

2011年李洪财成为我的博士研究生，研究方向是我完全陌生的汉简草字整理和研究，好在他入学之前，已经对全部汉简已发表的材料下过很大的功夫，不但对重要的汉简资料已经做过相当全面的校读、整理工作，而且已经形成了不少独到的见解，所以我作为指导教师，实际是得到了一次难得的补充自己知识缺陷的机会，对他的博士学位论文只能起些指明论述重点、完善论证方式之类修修补补的作用。他的博士论文至今给我留下深刻印象的两件事是：一，在“汉简草字考释举例”这一节中，论证了“脊”字的由来。《说文》中许慎为该字专立𠂔部，说“象脅肋也”，刘钊认为脊字原为从肉束声，𠂔是束之讹体，我认为很对。而李洪财则据汉简草字的脊字从亦或从迹，证明《说文》中的𠂔其实是由“亦”的草体造成的假篆体。纠正了我的看法。在这本论文集集中的《释汉简中的“脊”和“置”》，便是博士学位论文中的内容。二，裘锡圭等名家都认为草书对隶书的改造方法之一，是“省去字形的一部分”。李洪财在博士学位论文中指出，这种说法是忽略了从隶到草的中间演变过程。以“時”为例：



1—2 是右侧“寸”草化过程，2—3 是右侧“土”形和“寸”形连写，3—4 是右侧草写折笔拉直变为圆笔。所以寸形右侧向外弯曲仍带有演变的痕迹，并不存在直接“省去一部分”的草化方法，只是逐步省去构形中的次要笔画，是一个渐变的过程。

他从汉简草字的实际演变过程归纳草化方法，而总结出七条，最后归纳为简省和连写，认为连写是基本动力，简写是结果。我认为这样的分析方法很有独到之处，而且很有说服力。

在我同他相处的几年中，我感到他研究问题挺有灵气，但治学并非是灵机一动式的，而是需要肯下苦功夫。单就研究汉简草字而言，在校读已发表的汉简草字释文时，就发现了三百多处应释而缺释和误释者。他对陆锡兴的《汉代简牍草字编》全面校读时，共校勘出 260 处错误。这都是我很佩服的。

这次看到他即将出版的文集，对他治学涉猎面之广，又有了新的认识。比如，在他攻博时，我只知道他本来大学是美术系的，一直爱好书法。对敦煌石窟所出的草书《恪法师第一抄》发表过专门论文。这次读了他要出版的论文集，才知道这篇草书作品内容的性质，过去并没有人弄明白，他研读了很多佛教文献，才考定了这是对疏解《妙法莲华经》的作品《妙法莲华经玄赞》中“释酬因”一节疑难文句和问题的进一步阐释。文章中提到的浩如烟海的佛教文献是我完全陌生的。在另一篇题为《栖霞〈法华玄赞要集〉相关问题考》的论文中又涉及很多在日本的佛教文献，说明他在这方面的研究还是有一定深度的。又如，他对于我不大明白的古代历法有相当深的理解，对于秦汉简牍所反映的历法上的疑难问题，能提出自己有理有据的看法，这是我做不到的。再如，他不仅对书法、绘画能有自己独到的见解，对古代的琴、

瑟、箏也能用实际的塑像、图形资料详加分析，论其异同，并辨明和弹奏乐器俑并存的歌唱俑，殊足称道。而对越南文字历史变迁的研究和思考，也是国内少有学人研究的问题。所以我虽然应他所请，要作一个序，实际只是又一次得到学习的机会，很难对我并不熟悉的领域的研究成果一一加以评说。

不过既答应了作序，不得不勉为其难，只能就我一向很感兴趣的问题，谈一点看法。

汉字是中华民族非常宝贵的文化遗产，汉字和它所记载的文献，是熔铸多元一体的中华民族、使中华文化几千年不中断的主因之一。我一直觉得，现在虽然已经有了非常之多的关于汉字历史的各种著作，但有相当多的还是重点放在隶变之前，讨论汉字原始构造的理论和每个字造字的原理，并不能摆脱“说文学”的藩篱。到汉字隶变之后，则大多限于谈论书体的变迁，在构形上偏重简化的盛行，重点往往放在近代以来的文字改革，而对于从汉代到清代这 2000 年间汉字的实际历史的研究，还存在许多空白区。现在全国许多研究机构合作的“字库”研究项目，重点只在字形的收集，而“碑别字”“俗字”等专门研究主要仍在于识字和字词的释义。至于在这样漫长的历史时期中，汉字在使用职能上有何演进？在字际关系上有何变化？在文字结构的性质上有何改变？在吸收外来语成分情况下汉字如何应对？即在许多较深层次问题上，仍缺乏具体的分析和理论的总结。

李洪财《谈谈五一广场东汉简的文字问题》是一篇很有意思的论文。五一广场东汉简是官文书，却几乎每支简上都出现异构的俗字。这些异构字并非只是笔画多少、长短的不同，还有很多结字构形上有巨大变化，而且很多字形与本字相差悬殊。像“殺”字出现了三十多次，有五种不同写法，可是没有一种是和《说文》正字相同的。而且还出现了由“殺”的俗体而分化成的“煞”字。从这些原生态的手写的异体，可以探索由篆变隶而又受草写影响的汉字异

构产生的不同原因和途径。也可见汉字在应用过程中产生种种异构的俗字，并非像颜之推所说的“北朝丧乱之余，书迹鄙陋，加以专辄造字，猥拙甚于江南”，而是在统一王朝的时期，全国范围内普遍经常发生的现象。这才能理解许慎《说文》的作用和熹平石经树立的必要。李洪财《汉简中音形相近字的混用现象探析》也是一篇对汉代文字应用情况具体分析的文章，他对这种混用造成的原因作了进一步分析，有一种混用是在形体上新分化出来的字，其职能分工上还不明确的情况下造成的混用；有的则是写手态度不严谨，书写不规范所致。并不能简单地一概归为通假。还有一篇《说“刹”及其相关问题》也是很好的论文。作为新造一个汉字来翻译外来语的实例，他不迷信从前字书中说“刹”是《说文》“刹”字之略，认为是像“魔”“伽”等字一样，用“杀”为记音符号，所造的翻译“刹多罗”“刺瑟胝”两个意义不相关的词的新造汉字。他用“刹”字在历代文献中出现的时间和用义来证成自己的见解，而证明了前代字书有后人逐次增加的内容。因而，像过去那样把前代字书中的说解不加分析照单全收，而且还想融会贯通不同说解，以致既不能正确理解新造汉字，还对外来语词造成误解，是不可取的。

我只是举一些例子来说明，秦代以后汉字的历史是复杂多彩的，有很多值得玩味和深究的地方。所以，深深希望有更多的青年学者，对秦代以后的汉字，从实际的书写、使用材料中，而不是从现成的字书中，发掘出值得研究的问题，而且从具体问题的研究上升为文字学的一般理论，为汉字这一中华民族宝贵遗产的除旧布新发扬光大而做出贡献。这是我愿意和李洪财、和大家共勉的。

林法

2018年8月13日

前 言

从20世纪初出土和发现汉简、甲骨、敦煌遗书开始，到今天已经过去一百多年。地不爱宝，这一百多年中不断有新材料出土，如今出土文献研究已经成为显学。这些材料已经不仅仅是文史研究者利用和研究的对象，如今在法学、数学、天文学、医学、药学、化学等多学科多领域都有相关研究。我们所关注的则是出土文献中的字词与相关的历史。关注字词是因为这是研究和利用这些文献的前提，没有准确的释字与解读，无从深入研究。同时我们也希望通过释读能为其他利用者提供参考。关注相关历史则是因为古今时空隔阂，我们希望通过各种方式来了解古代的一切，而解读这些新材料无疑是最好的方式之一。本书的主要内容就是围绕着文字与历史、简牍与敦煌遗书展开的。

本书的内容可分为古文字与俗字研究、简牍文献研究、敦煌遗书研究、书法与佛教文献研究，还有一些读书杂谈。

古文字与俗字研究方面的文章，其中《出土文献“画”字形义疏证》，认为画的本义是手执笔一类的工具描绘刻画纹饰之义，其形体的演变受表义影响出现了两次跳跃式变革。不应因为受表义变化产生的字形差异，改变“画”的释字或曲折通假解读出土文献。《说文》所说画字“象田四界”的解释，是受到战国讹变字形影响产生的，它只是引申义并不是本义。“画”的本义与田并没有

直接关系。《疏“顾”》与《秦汉简文字考释二则》两文则是对“顾”“叢”“单”三字的形、义的梳理。《说“黍”与“七”及相关字》，对“黍”的本义及其与“七”的关系，还有两字替换产生的异体字作了讨论。《谈谈五一广场东汉简的文字问题》，主要是对《长沙五一广场东汉简牍选释》一书公布的东汉简牍文字的释文问题、东汉文字的俗化问题作了讨论。《汉简中音形相近字的混用现象探析》主要是针对当前汉简释文中出现“薄”与“簿”、“第”与“弟”、“母”与“毋”等音形皆相近字的整理错乱不统一问题，作了举例说明，认为这类文字释读整理过程中要区别字形与对应文意的关系。《说“刹”及其相关问题》，通过对玄应《一切经音义》中“切刹”条释义存在的问题进行解析，提出：“刹”之字形来源是从“杀声”的后造形声字，并非“刹”字简写，而是时人误以“刹”之俗形“刹”作“刹”的来源，两者实际并没有继承关系；“刹”本是为了佛经翻译而后造的借音字，“刹”字本身在造字初并无“土、田”与“竿、柱”义，两义之间并无必然联系，只是“刹”作为“刹多罗”“刺瑟胝”两词的汉译字后，使“土、田”和“竿、柱”义牵连附会在一起；先有“刹柱”一词后有“刺瑟胝”，“刺瑟胝”可能是后来附会到“刹”字身上。《一切经音义》“切刹”中的按语是后人所加，应如丁福保《佛学大辞典》所引，去掉这句按语。以上都是文字的考释与构形研究，另外我们在《越南文字现代化进程及反思》一文中，对深受汉字文化影响的越南文字发展情况作了考察，对越南文字从借鉴汉字到改造汉字，再到改用拼音文字，之后又复兴汉字的曲折变化作了深入分析。其中我们侧重关注越南文字变化与社会变化的关系。

简牍文献研究的文章主要关注的材料是秦简与汉简。《秦简牍“从人”考》主要结合传世文献，解读里耶秦简和岳麓秦简中关于“从人”材料，认为从人就是传世文献中的纵人，就是联合东方六

国合纵反秦的人。《岳麓秦简（肆）中的纪年问题》一文分析了岳麓秦简中出现的纪年与目前所见的历谱不合的现象。此外，我们在《读〈先秦秦汉历法和殷周年代〉——略谈秦汉简牍中的历法问题》和《汉简缀合三例和一支特殊纪年简考释》两文中也重点讨论了秦汉历法问题。《释简牍中的“莫食”》，认为莫食应确定为上午时称，并表示“不食”之意，含义和时间范围大致相当于出土文献中的廷食、食坐，过去出土文献将“莫食”读为“暮食”，作为下午的时称看待是错误的。秦汉出土材料显示，至少在西汉中期仍然是一日两餐，并无明确材料证明此时已经开始出现早中晚一日三餐制。《说汉简中的符号——以“√”号为主兼谈其他符号》，重在纠正汉简释文中符号的整理问题，并提出汉简中 useful 补空号的现象。





敦煌遗书研究的文章主要是讨论草书与俗字问题。《〈恪法师第一抄〉性质考证》，主要关注辽宁省博物馆藏敦煌草书抄卷《恪法师第一抄》的题名、内容、性质，通过我们的研究，认为该卷子的内容是对窥基《妙法莲华经玄赞》的“决择”，即对玄赞的进一步疏解。《读〈敦煌佛经字词与校勘研究〉——兼谈涅槃合文问题》，主要是读曾良先生新作《敦煌佛经字词与校勘研究》的体会，同时就书中提到的涅槃问题提出不同看法。认为涅槃的𠄎、𠄎、𠄎写法与𠄎写法应分别对待，𠄎、𠄎、𠄎等写法仅是符号代写，𠄎写法可能与大乘经义有关，两者都与“无”字的形义关系不大。《谈谈敦煌遗书中的习字》，重在通过介绍敦煌遗书中的习字文献，来解释这类材料的研究和利用价值。《两种失传敦煌因明文献校读记——浅谈敦煌草书研究的相关问题》，补释了法藏的（P2063）《因明入正理论略抄》和《因明入正理论后疏》中𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎等字，通过释读我们讨论了关于敦煌草书研究的相关问题。

书法研究方面，其中《汉简草书不能称作章草》认为汉简草书

是一种比较复杂的草书形态，其中既有章草的身影也有今草的痕迹，同时也不乏狂草的例子，传世章草实际上是经过标准化、美化的字体，并不能代表字体演变的进程。汉简草书与章草不能等同看待，也不能称作章草。汉简草书是实用目的驱使下字体演变的结果，章草则是艺术审美需要的发展产物。汉简草书与其他的草书形态有着密切关系，建议在研究过程中仍以汉简草书为名，界定好概念，不要与传世草书相混。《浅谈中小学书法教育的作用与意义》，主要是分析书法教育对中小学生的作用和意义。《书法欣赏之我见》一文主张欣赏书法不同于欣赏绘画，绘画可见形象，而书法则是纯正的线条。我们认为书法艺术与中国传统文化密不可分，要懂得欣赏书法不仅要了解书法的基本知识，还要对中国传统文化有所了解。

以上文章是以出土文字材料为主要研究对象，此外还有几篇文物与文献研究的作品。《抚琴俑及相关材料存在的问题初探》，提出目前所见汉代抚琴俑所持乐器与古琴并无直接联系。其中有弦柄、器身宽大、尾端有岳山的应该是汉代瑟；器身长而窄且尾端有岳山的是汉代箏；这些乐器在汉代蜀地非常流行，在其他地区也有所见。同时，汉代已经出现了通用于各地与古琴有直接联系的类古琴乐器，两者在形制上有明显区别，不能笼统地将这些乐俑命名为抚琴俑。除定名之外，过去简报中对抚琴俑的坐姿、手势、乐器特点、摆放位置等描述都存在很多问题。另外，与抚琴俑并出的单手拊耳乐俑，应该是乐队中的成员，过去称其为听琴俑、拊耳俑等名，不符合其在乐队的身份，应该称作歌唱俑。另外还有两篇传世文献、佛教文献研究，其中也引用了出土文献互证。《谈〈左传〉的一处误读及相关的两个问题》一文通过纠正《左传·宣公三年》中的一处误读，重新讨论了其在美术理论研究和地图学研究中的两个相关问题，厘清误解，重新认识其在美术理论研究中的价值。该

文还讨论了传世文献的误读与九鼎、九鼎图问题，认为《左传·宣公三年》所述与九鼎或九鼎图没有直接关系，只是后人将两者附会在一起而已。《栖复〈法华玄赞要集〉相关问题考》主要是栖复及其《法华玄赞要集》的考述。

本书还选载以往的几篇读书杂谈，除了上述介绍的《读〈先秦秦汉历法和殷周年代〉》《读〈敦煌佛经字词与校勘研究〉——兼谈涅槃合文问题》两篇文章外，还有《古文字构形学与上古音的突破——读〈古文字构形与上古音研究〉》一文。我们选择的几篇读书杂谈除了学习这些书中的新观点、新方法外，还提出不同的看法和意见。比如在读《古文字构形与上古音研究》时，书中第四章“论音随字转”，作者举盼（xì、pǎn）、盼为例，认为两字在古文字阶段，因为偏旁形近，受了“盼”字的音义影响，“盼”也有了滂纽产韵的读音（pǎn）。（书中第256页，拼音为笔者后加）我们认为盼、盼音转，未必是在古文字阶段，可能是在隶变以后的今文字阶段。“分”甲骨文作，到小篆作，“兮”在甲骨金文略同，作，到小篆作，古文字阶段分、兮的形体还不相近，差距较大。从“分”“兮”的古文字形体来看，如果两字相混，需要笔画改曲为直和书写速度加快。只有到隶变后，实现笔画改曲为直，分、兮两字相近。加之书写速度加快，俗写简化笔画，故“盼”《九经字样》写作“盼”，导致两字音形相混。^①书中所举的汉印字例“盼”（盼），可能是受隶变影响后的篆书。在汉印中，很多字处在篆隶之间，篆隶形体互相影响，分不清是古文字还是今文字。

^① 关于盼字的俗变，还可见曾良《“盼望”、“疆场”俗变探讨》，《中国语文》2008年第2期。或见于曾良《俗字及古籍文字通例研究》，百花洲文艺出版社2006年版，第146页。曾良虽未述及“盼”字的俗变源头，但是对“盼”“盼”“盼”三字的音形义相混做了非常清晰的梳理。

全书所载文章大多已经见刊发表，但有很多文章发表后都出现一些问题，有些是编辑排版问题，还有不少原文的行文或观点本身就存在错误，所以这次重新作了修改。本次结集的文章虽然很多是工作之后发表的，但雏形基本是我求学时代完成的，此次结集出版也算是我求学时代作品的总结与汇报。

凡例说明与简称表

一 简文符号

本书所引用简牍释文尽量以最新释文为底本，其中所用各种符号皆依所用底本原样录入。符号说明如下：

□，表示未释字，一个未释字一个“□”，只能见到半字释文者，缺字部分也用“□”表示。“□”中有字者，表示图版不清晰但可以据文义补释出文字。

☐，表示原简残断。

回，表示封泥槽。

⊠，表示简端网格花纹。

■，表示简端涂黑。

()，括注异体字或通假字。

(?)，表示不确定释文。

< >，订正误字。

＋，表示原简缀合。

敦煌遗书研究内容主要参考上海古籍出版社《敦煌吐鲁番文献集成》，其中P代表法藏敦煌文献编号缩写，S代表英藏敦煌文献编号缩写，ДX代表俄藏敦煌文献编号缩写，B代表中国国家图书馆藏敦煌文献缩写，V代表卷背。

二 引用图片

简号统一。汉简的正面、背面各种材料释录方法不太统一，如武威医简用甲、乙表示，东牌楼简用正、背表示等，尹湾简用正、反表示，本文统一用 A、B 表示甲、乙，正、背，正、反面。如武威医简原简标号作“84 乙”，统一作“84B”。

引用字形图片后附出处，按照图像来源书目简称 + 简号的形式标注。如𠄎（尹 YM6D8B），表示该字形在《尹湾汉墓简牍》中的 YM6D8 号简背面。

字形后仅标注姓名者，如𠄎（赵孟頫），其中章草字形未特殊注明者，全部来源于《章草大典》。其他草字形皆来源于《草字编》。

汉碑皆用通用名，如“汉合阳令曹全碑”，学界通常简称为“曹全碑”。汉碑字形皆见于《汉碑全集》。由于汉碑石花泐痕严重，为了行文美观方便，将汉碑字形由原来的黑底白字，转换为白底黑字，并去除石花泐痕，缩小到适合行文大小。

三 引用简文

为了节省篇幅，本文所引用简文只节选相关部分，并不是完整简文。但引用的简文标点、格式、释录情况，皆按照所依据释文照录。一般未作特殊说明，皆以最新释文为来源底本。《集成》有释文者，以《集成》释文为准。

释文中相关文字的原简字形，插入相应文字后，如：

孙_𠄎卿食马廩计三日食二斗（居 414·1A）

“_𠄎”形即“孙”字在原简中的字形。简文中所述的相关文字用下划线标注。涉及不同本释文时，如简号相同或有简号对应表，引用时只标注简号，不再特殊标明页码。

四 本书所用图书简称

简称	原完整名
集成	《中国简牍集成》
甲乙编	《居延汉简甲乙编》
乙编（简号前作“居乙”）	《居延汉简甲乙编·乙编》
居补	《居延汉简补编》
敦	《敦煌汉简》
甘肃本	《敦煌汉简释文》
东	《长沙东牌楼东汉简牍》
额	《额济纳汉简》
校本	《额济纳汉简释文校本》
居新	《居延新简——甲渠侯官》
肩（行文中简称为“金关简”）	《肩水金关汉简》
尹	《尹湾汉墓简牍》
武威	《武威汉代医简》
楼	《楼兰汉文书简纸集成》
银·壹	《银雀山汉简》[壹]
银·贰	《银雀山汉简》[贰]
孔	《随州孔家坡汉墓简牍》
皇象	三国皇象本《急就章》
宋克	宋克《急就章》
说文	《说文解字》
段注	《说文解字注》
《大正藏》	《大正新修大藏经》

目 录

出土文献“画”字形义疏证	(1)
疏“顾”	(15)
说“黍”与“七”及相关字	(21)
秦汉简文字考释二则	(31)
释汉简中的“脊”和“置”	(39)
谈谈五一广场东汉简的文字问题	(45)
汉简中音形相近字的混用现象探析	(60)
说“刹”及其相关问题	(70)
越南文字现代化进程及反思	(81)
秦简牍“从人”考	(93)
岳麓秦简(肆)中的纪年问题	(107)
释简牍中的“莫食”	(113)
说汉简中的符号	
——以“√”号为主兼谈其他符号	(121)
汉简缀合三例和一支特殊纪年简考释	(132)
汉简草书不能称作章草	(138)
《恪法师第一抄》性质考证	(149)
读《敦煌佛经字词与校勘研究》	
——兼谈涅槃合文问题	(165)